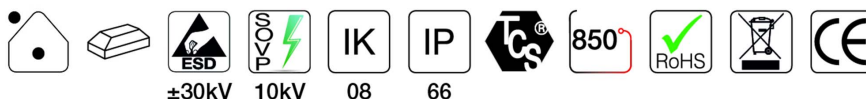


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS

PROLAMP

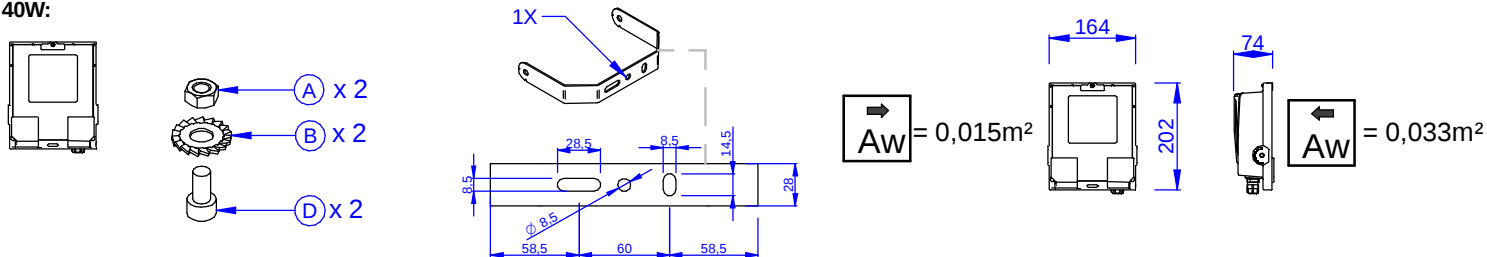
Rif. : LED-FGI662



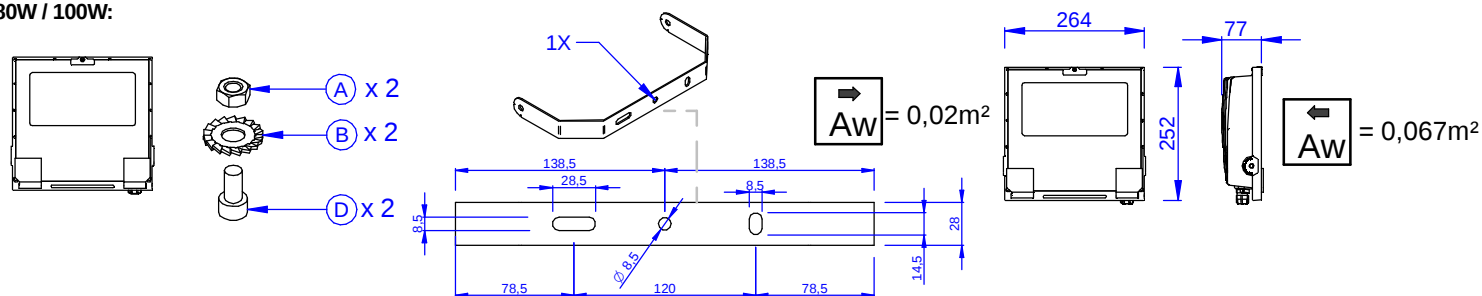
(ITA) - L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA PERSONALE QUALIFICATO. L'AZIENDA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ QUALORAL'INSTALLAZIONE NON AVVENGA SECONDO LE NORME VIGENTI. LASCIARE UNA COPIA DI QUESTE ISTRUZIONI AL RESPONSABILE DELLA MANUTENZIONE. CONSERVARE L'ETICHETTA DELL'IMBALLO ORIGINALE PER EVENTUALI RECLAMI FUTURI.

(ENG) - THIS FIXTURE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFICATED ELECTRICIAN. ERAL SRL IS NOT RESPONSIBLE IF ITS FIXTURES ARE NOT INSTALLED ACCORDING TO LOCAL SAFETY STANDARDS. PLEASE LEAVE A COPY OF THESE INSTRUCTIONS TO THE PERSON RESPONSABLE FOR THE MAINTENANCE OF THE INSTALLATION. KEEP THE LABEL OF THE ORIGINAL PACKING FOR THE EVENTUAL FUTURE CLAIMS.

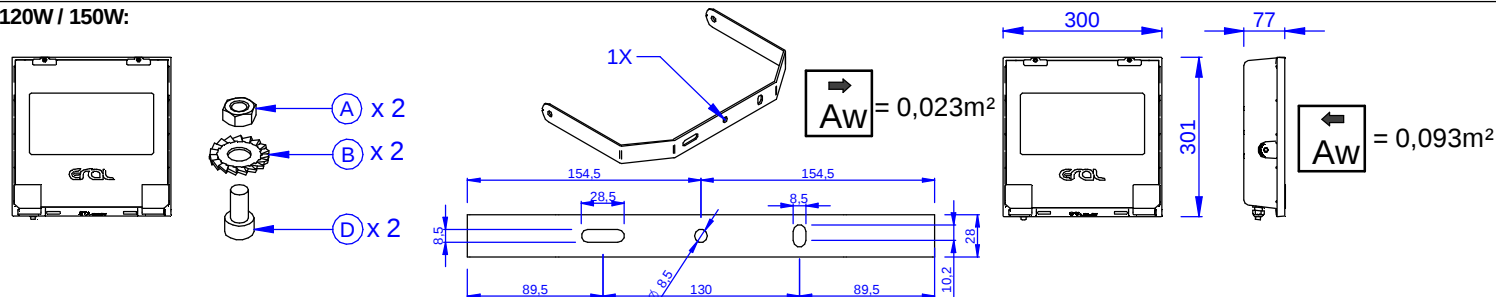
40W:



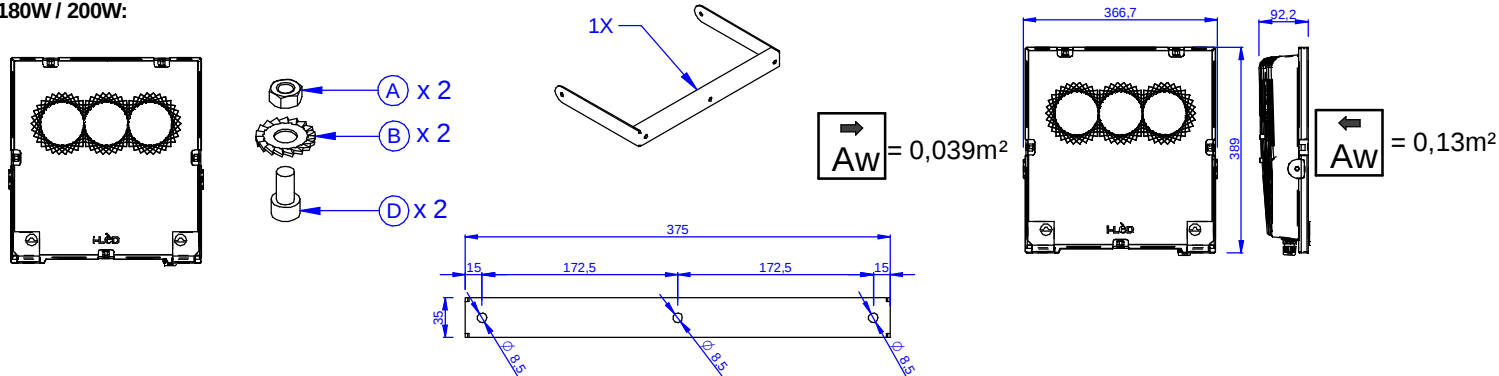
80W / 100W:



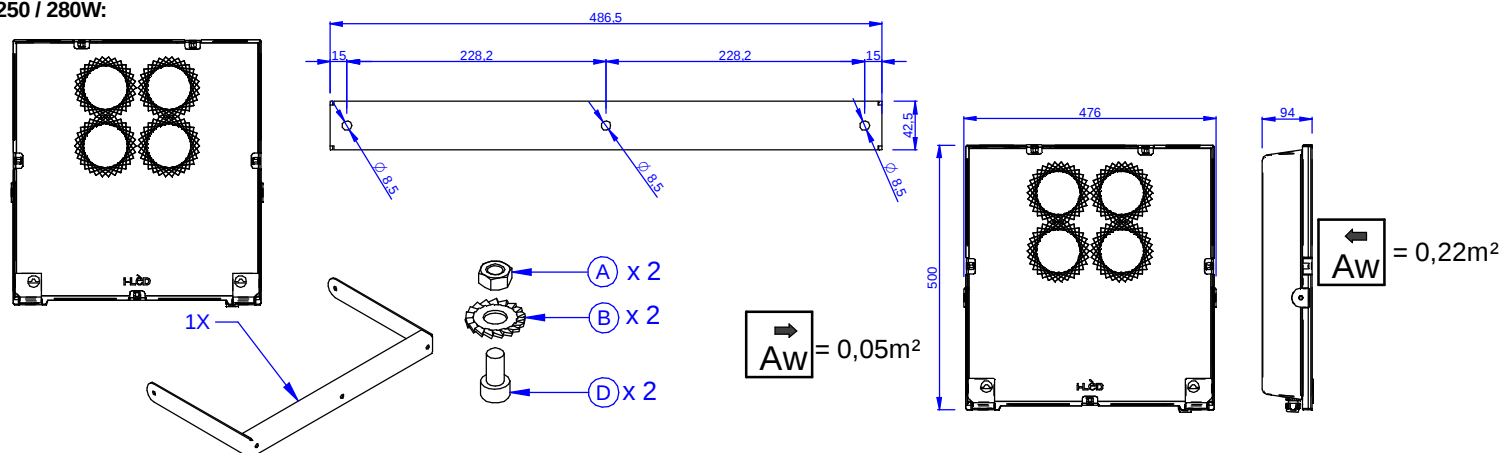
120W / 150W:



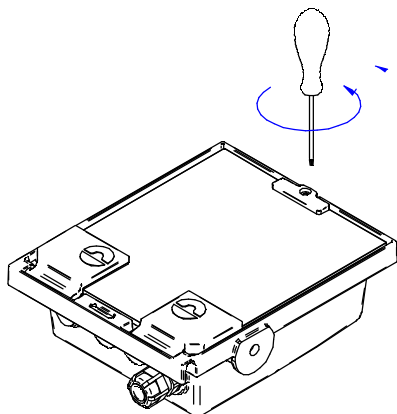
180W / 200W:



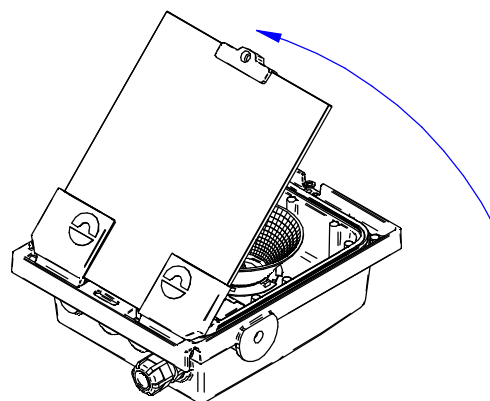
250 / 280W:



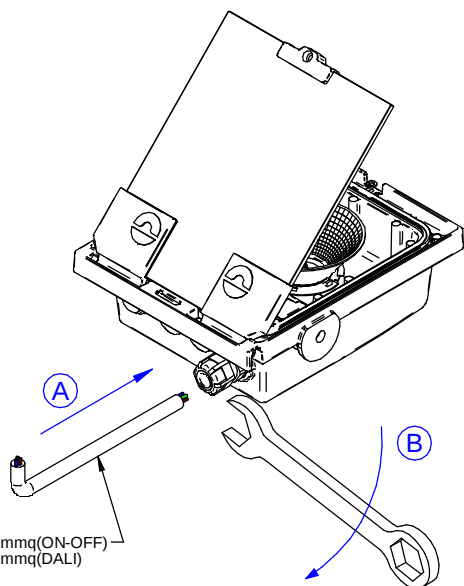
- 1** SOLO PER 40W AC / ONLY FOR 40W AC ITEM
SVITARE LA VITE / UNSCREW THE SCREW



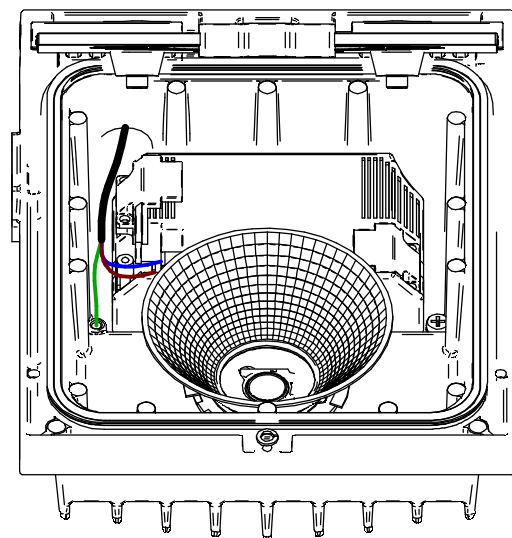
- 2** APRIRE IL COPERCHIO (ATTENZIONE AL VETRO) / OPEN THE COVER (ATTENTION TO THE GLASS)



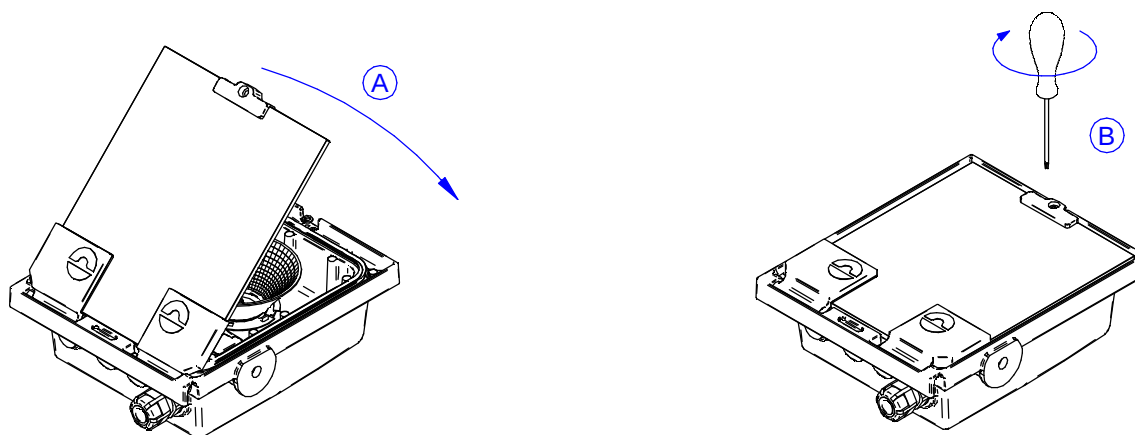
- 3** INSERIRE IL CAVO (A) E CHIUDERE IL PRESSA-CAVO (B) / INSERT THE CABLE (A) AND CLOSE THE CABLE-GLAND (B)



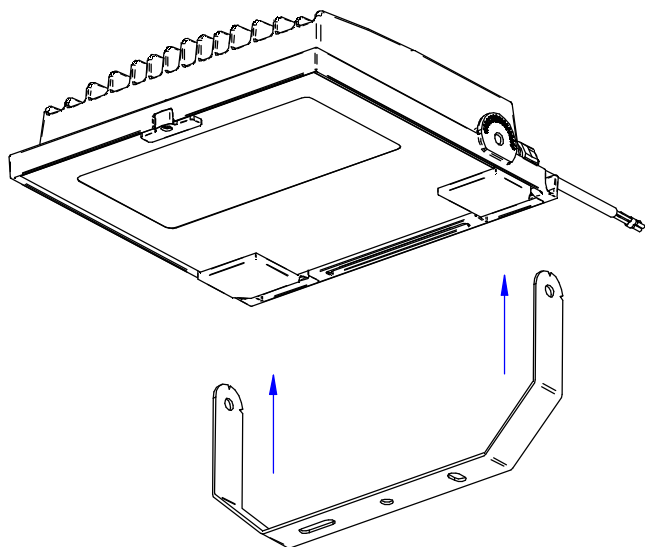
- 4** COLLEGARE IL CAVO DEL PRIMARIO (L-N-TERRA) AL MORSETTO E COPRIRE CON COPRI-MORSETTO IN DOTAZIONE / CONNECT THE PRIMARY CABLE (L-N-EARTH) IN CLAMP AND COVER THE CLAMP.



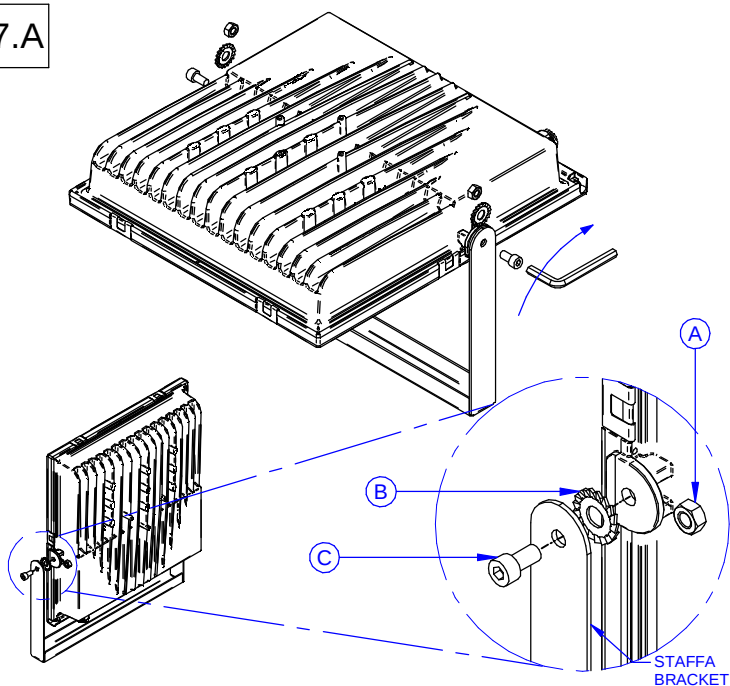
- 5**



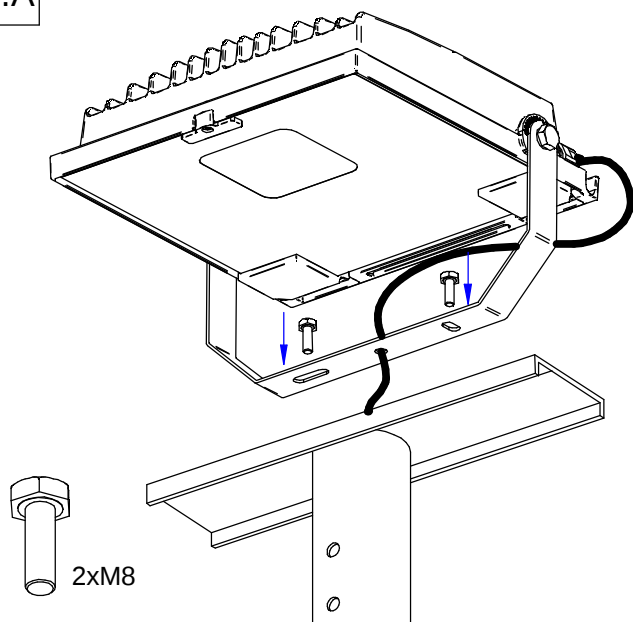
6.A



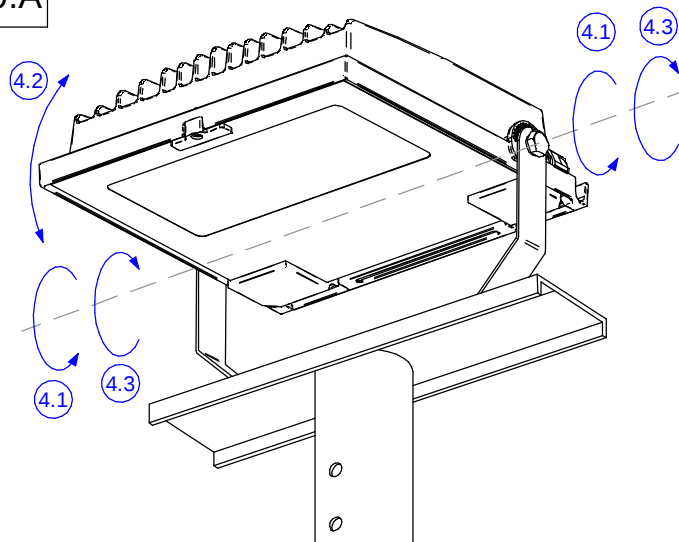
7.A



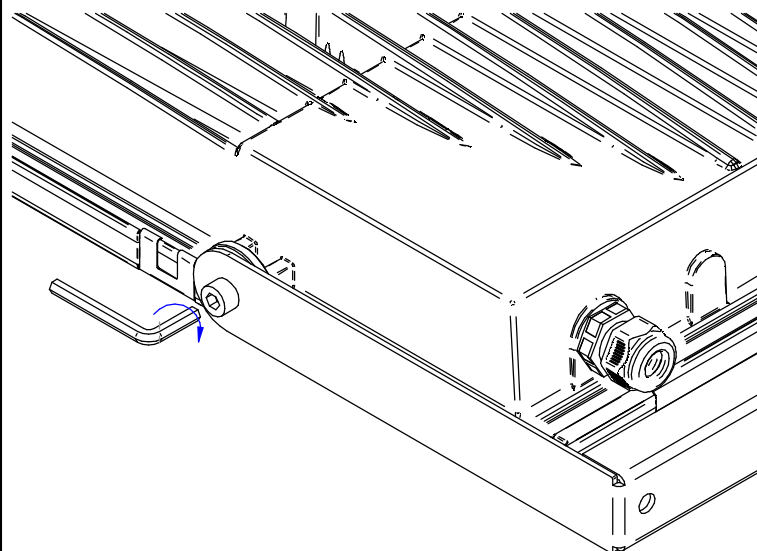
8.A



9.A



10.A

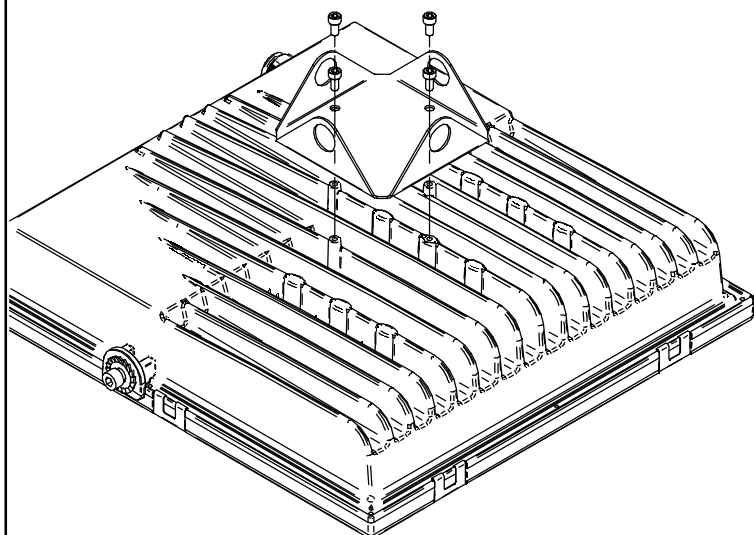


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS

PROLAMP

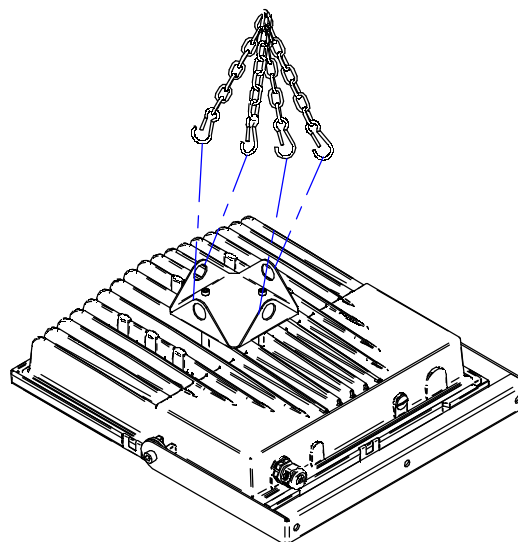
Rif. : LED-FGI662

7 .B SOLO PER MODELLO A SOSPENSIONE (BIG-MAXY).
ONLY SUSPENSION MODEL (BIG-MAXY).



FISSARE LA COPPIA DI STAFFE. SEGUIRE L'ORDINE DEI COMPONENTI COME IN FIGURA.
FIX THE PAIR OF BRACKETS. FOLLOW THE ORDER OF COMPONENTS AS SHOWN.

8 .B SOLO PER MODELLO A SOSPENSIONE (BIG-MAXY).
ONLY SUSPENSION MODEL (BIG-MAXY).

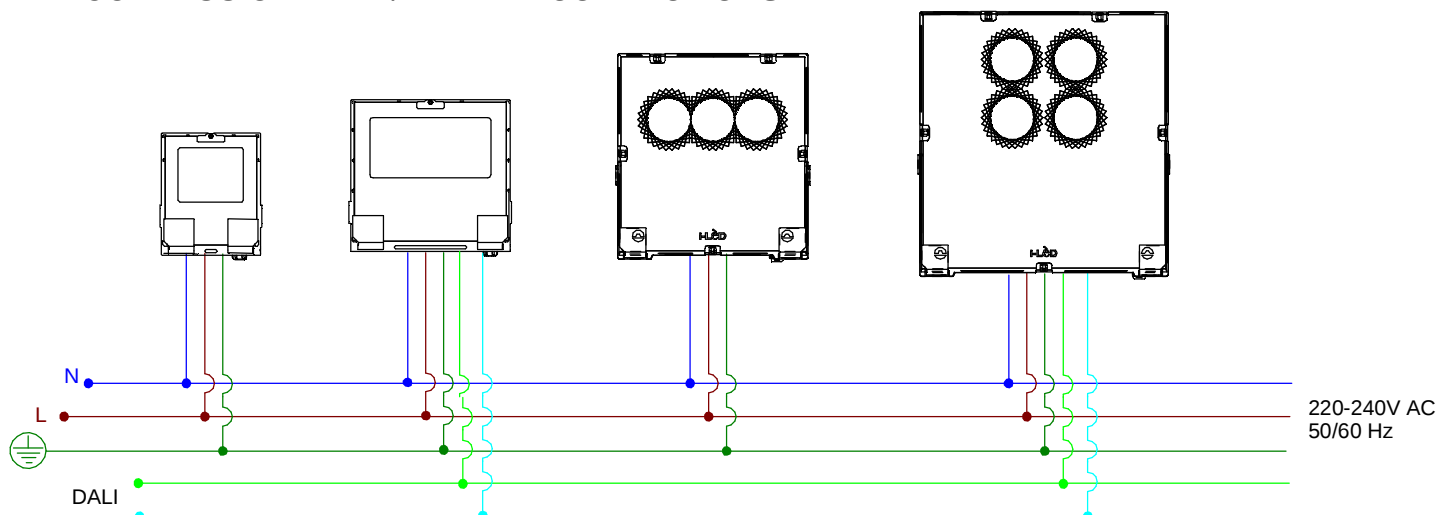


AGGANCIARE IL PROIETTORE CON DELLE CATENE/FUNI (NON INLCUSE) NEI 4 PUNTI.
HOOK UP THE PROJECTOR WITH CHAIN / ROPE (NOT INCLUDED) IN 4 POINTS.

(ITA) - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali ERAL, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto. **(ENG)** - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original ERAL parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used. **(FRA)** - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires ERAL, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit. **(ESP)** - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de ERAL o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto. **(GER)** Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der ERAL oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originale oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

I	GB	F	D	E
Procedura di cablaggio 1 Chiudere l' interruttore generale OFF 2 Collegare i faretti all' alimentatore 3 Collegare l' alimentatore alla rete 4 Aprire l' interruttore generale ON N.B. Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l' interruttore generale in posizione OFF Non collegare più faretti in parallelo all' uscita dello stesso alimentatore I faretti necessitano di corrente costante stabilizzata Per il N° di led collegabili all' alimentatore seguire le indicazioni sull'etichetta dello stesso IL FARETTO RISULTA GARANTITO SOLO CON ALIMENTATORI DISTRIBUITI DA I-LèD	Wiring procedure 1 Switch off the main switch OFF 2 Connect the spotlights to the power supply unit. 3 Connect the power supply unit to the network 4 Switch on the main switch ON N.B. All the maintenance and installation procedures must be carried out with the main switch in position OFF Do not connect too many parallel spotlights to the output of the same power supply unit Use stabilized constant current for the spotlights Follow the instructions on the label of the power supply unit for the number of spotlights that can be connected to it SPOTLIGHTS ARE GUARANTEED ONLY IF POWER SUPPLY UNITS DISTRIBUTED BY I-LèD ARE USED	Procédure de câblage 1 Couper le disjoncteur OFF 2 Relier les spots au driver 3 Relier le driver au réseau 4 Connecter le disjoncteur ON N.B. Toutes les opérations de maintenance et d'installation seront effectuées avec le disjoncteur sur la position OFF Ne pas relier plusieurs spots en parallèle sur la sortie du même driver Les spots nécessitent d'un courant constant stabilisé Pour le N° de leds reliables au driver, suivre les indications reportées sur son étiquette LE SPOT EST GARANTI SEULEMENT AVEC LES DRIVERS DISTRIBUES PAR I-LèD	Anleitung zur Verkabelung 1 Schalten Sie den Hauptschalter aus OFF 2 Schliessen Sie die Strahler an dem Stromversorgungsgeräat an 3 Schliessen Sie das Stromversorgungsgeräat ans Netz an 4 Schalten Sie den Hauptschalter ein ON N.B. Die Wartungs- und Instandhaltungsvorgänge müssen mit Hauptschalter in Position durchgeführt werden OFF Schalten Sie weiterhin keinen Strahler mehr parallel am Ausgang desselben Stromversorgungsgeräts Die Strahler brauchen Konstantstrom Beachten Sie die Etikette des Stromversorgungsgeräts, um die Anzahl der am Stromversorgungsgeräat anzuschliessenden LED zu erfahren. DIE GARANTIE IST GÜLTIG NUR FÜR STRAHLER, DIE MIT I-LèD STROMVERSORNGSGERÄTEN EINGESPEIST WERDEN.	Procedimiento de cableado 1 Cerrar el interruptor general OFF 2 Conectar los focos al alimentador 3 Conectar el alimentador a la red 4 Abrir el interruptor general ON N.B. Todas las operaciones de mantenimiento e instalación se tendrán que llevar a cabo con el interruptor general en posición OFF No conectar má focos en paralelo a la salida del mismo alimentador Los focos necesitan corriente constante estabilizada Sobre el N° de leds conectables al alimentador seguir las indicaciones indicadas en la etiqueta del mismo EL FOCO SÓLO ESTÁ GARANTIZADO CON ALIMENTADORES DISTRIBUIDOS POR I-LèD

FARE CONNESSIONI IN IP / MAKE IP CONNECTIONS



COLLEGAMENTO Wi-Fi

Interfaccia EYE-WiFi basata sul protocollo di comunicazione wireless standardizzato IEEE 802.15.4 (2.4 GHz).
EYE-WiFi interface based on standardized wireless IEEE 802.15.4 communication protocols (2.4 GHz).

Il sistema di gestione wireless dell'illuminazione EYE-WiFi consente di programmare e controllare lampade, sensori e interi impianti di illuminazione mediante smartphone, tablet o altri dispositivi smart. Oltre all'accensione, lo spegnimento e la dimmerazione automatici delle lampade, EYE-WiFi consente di controllare in modo individuale su una singola rete fino a 77 dispositivi, di assegnare fino a 15 gruppi e di programmare fino a 16 scenari luminosi. EYE-WiFi permette anche di avere un feedback da ogni alimentatore connesso alla rete al fine di ottenere il monitoraggio completo di ogni dispositivo consumo, temperatura, tempo di vita, parametri elettrici) ed allo stesso tempo permette di rispondere ai requisiti del moderno controllo della luce.

The EYE-WiFi wireless system allows you to program and control lamps, sensors and lighting systems via smartphones, tablets or other smart devices. EYE-WiFi allows to switch on, switch off, dimming and to control up to 77 devices on a single network, assign up to 15 groups, and program up to 16 light scene.

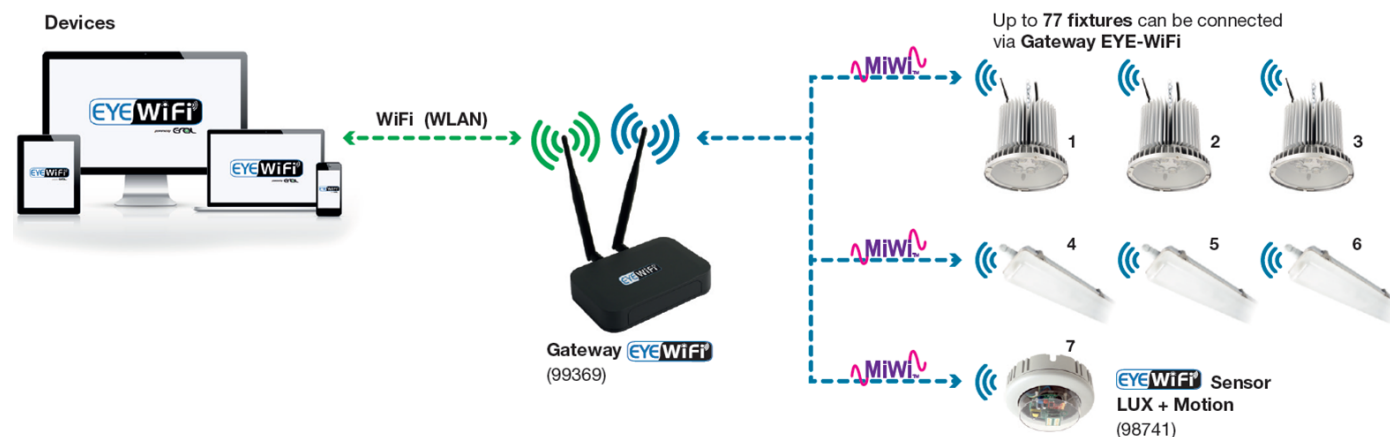
EYE-WiFi also allows to have a feedback from each device connected to the network, to get complete monitoring of consumption, temperature, life time all the electrical parameters as requested by a modern light control.

OPZIONE 1: MODALITÀ HOTSPOT (SENZA ROUTER).

Per sistemi di illuminazione indipendenti dalla rete LAN. Collegamento WiFi dello smart device (smartphone, tablet o PC) al Gateway EYEWiFi. Accesso ai dati mediante WiFi: vedere retro del Gateway EYE-WiFi. Possibilità di collegare al massimo due dispositivi smart device simultaneamente.

OPTION 1: HOTSPOT MODE (WITHOUT ROUTER).

For independent systems independent of the LAN network. WiFi connection of the smart device (smartphone, tablet or PC) to the EYE-WiFi Gateway. Access to data via WiFi: see rear of the EYE-WiFi Gateway. It is possible to connect at most two smart devices simultaneously.



OPZIONE 2: MODALITÀ CLIENT (CON ROUTER)

Per il controllo di più di 77 dispositivi EYE-WiFi. Collegamento WiFi dello smart device (smartphone, tablet o PC) al router. Accesso ai dati mediante WiFi: vedere retro del router. Collegamento WiFi del router al Gateway EYE-WiFi.

OPTION 2: CLIENT MODE (WITH ROUTER)

For controlling more than 77 EYE-WiFi devices. WiFi connection of the smart device (smartphone, tablet or PC) to the router. Access to data via WiFi: see back of the router. WiFi connection of the router to the EYE-WiFi Gateway

